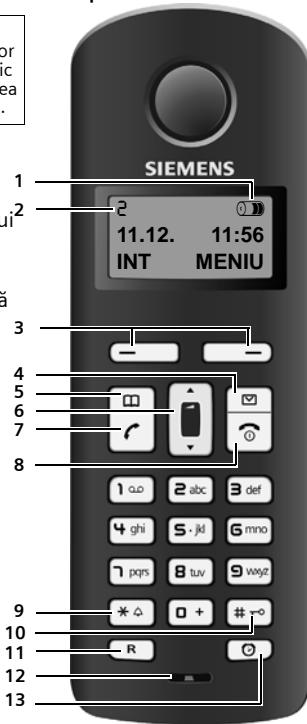


# Gigaset AL140/AL145

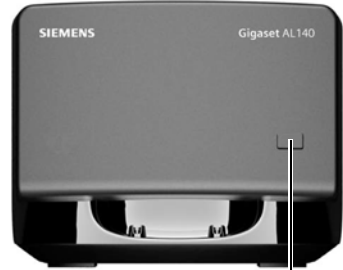
## Receptor

**Vă rugăm să rețineți:**  
Mesajele noi din lista apelurilor sau din lista robotului telefonic sunt (p. 5) indicate prin afișarea unei pictograme intermitente.

- 1 Nivelul de încărcare al acumulatorului
- 2 Nr. intern al receptorului
- 3 Taste Afișaj
- 4 Tasta Mesaj
- 5 Tasta Agendă telefonică
- 6 Tasta Control
- 7 Tasta Convorbire
- 8 Tasta Terminare/ Pornit/Oprit
- 9 Sonerie pornită/oprită (țineți apăsat în modul „în așteptare”)
- 10 Blocarea tastaturii pornită/oprită (Țineți apăsat)
- 11 Tasta Flash
  - Conferință (clipește)
  - Pauză la formarea nr. (Țineți apăsat)
- 12 Microfon
- 13 Tasta Ceas Alarmă



## Baza



Tasta Înregistrare/Localizare (p. 7)

## Taste Afișaj:

Apăsarea acestor taste lansează funcția afișată deasupra acestora.

Simbol afișat	lansează funcția
INT	Apelează toate receptoarele înregistrate.
MENIU	Deschide meniul/submeniul (vezi Structura Meniurilor, p. 11).
➔	Revine la nivelul anterior al meniului.
⬆	Derulează sus/jos sau reglează volumul cu [V].
↔	Mută cursorul la stânga/dreapta cu [D].
⬅	Șterge un caracter o dată.
OK	Confirmă funcția meniului sau salvează o intrare.

## Măsurile de siguranță



Citiți măsurile de siguranță și manualul înainte de utilizare. Explicați copiii dumneavoastră conținutul și explicați pericolele ce pot apărea la folosirea telefonului.



Folosiți doar **sursa de alimentare livrată**.



Utilizați doar acumulatori **aprobați, reincărcabili**, nu folosiți niciodată baterii convenționale (nereincărcabile), pentru că acestea vă pot pune în pericol sănătatea sau pot cauza răni.  
Acumulatorii uzați nu trebuie aruncați laolaltă cu deșeurile menajere. Țineți seama de legislația locală privind depozitarea aparatelor electronice sau electrotehnice. Solicitați detalii în legătură cu astfel de reglementări de la autoritățile locale sau de la distribuitorul autorizat de la care ați achiziționat aparatul.



Funcționarea aparatelor medicale poate fi afectată. Țineți seama de condițiile mediului înconjurător, din punct de vedere tehnic, de ex. în cabinete medicale.



Nu țineți receptorul la ureche atunci când sună pentru că riscați deteriorarea severă și permanentă a auzului dvs.  
Receptorul poate cauza un brum neplăcut în cazul utilizării protezelor auditive.



Nu instalați stația bază în băi sau în cabine de duș. Receptorul și baza nu au protecție antiavtică sau împotriva stropirii.



Nu folosiți telefonul în mediile unde există risc de explozie, de ex. în vopsitorii auto.



Dacă oferiți telefonul dvs. altcuiva, nu uitați să-i înmănați și manualul de utilizare.



Încetați utilizarea bazei în cazul apariției unor defecțiuni. O bază defectă interferează cu alte servicii de telecomunicații fără fir. Reparați baza la un centru de service.



Toate echipamentele electrice și electronice trebuie depozitate separat de fluxul deșeurilor menajere, în centre speciale de colectare, desemnate de către autoritățile locale. Dacă pe un anumit produs este înscrisă emblema unui tomberon întretăiat, înseamnă că produsul respectiv intră sub incidența Directivei Europene 2002/96/EC.

Depozitarea adecvată și colectarea aparatului dvs. învechit contribuie la protejarea mediului înconjurător și a sănătății publice și sunt condiții de bază ale reciclării echipamentelor electrice și electronice uzate.

Pentru informații suplimentare privind depozitarea echipamentelor electrice și electronice uzate, vă rugăm să contactați autoritățile locale, centrul de colectare a unor astfel de aparate sau reprezentantul de vânzări de la care ați achiziționat aparatul.

Numererele de urgență nu pot fi apelate dacă este activată funcția de blocare a tastaturii (p. 1)!

Nu toate funcțiile descrise în acest manual sunt disponibile în toate țările.

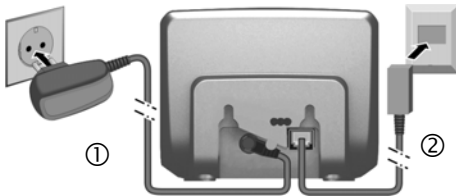
## ECO DECT

ECO DECT reduce consumul de energie utilizând o sursă de alimentare cu consum redus dar, de asemenea, reduce și puterea de transmisie a bazei. Puterea de transmisie a bazei se dezactivează în cazul în care în bază este înregistrat un singur receptor!

Receptorul dumneavoastră își reduce, de asemenea, puterea de transmisie, în funcție de distanța la care se află față de bază.

## Instalarea telefonului

### Pasul 1: Conectarea bazei



Conectați **mai întâi** sursa (230 V) la cablul de alimentare ①, **apoi** conectați mufa telefonului la cablul acestuia ②, așa cum este indicat mai sus. Fixați cablurile în canelurile destinate. Cele două cabluri **trebuie să fie conectate permanent**

◆ Folosiți numai **sursa și cablurile de alimentare livrate**.

◆ Dacă achiziționați un alt cablu de telefon, asigurați-vă că firele telefonului sunt conectate corect: conexiunea 3-4 a firelor telefonului/EURO CTR3.

◆ Baza poate fi montată și pe perete.

## Pasul 2: Instalarea receptorului

**Vă rugăm să rețineți:**

**Afișajul este protejat de o folie de plastic. Vă rugăm să îndepărtați această folie!**

### Instalarea acumulatorilor

◆ Fixați cablurile acumulatorilor în ghidaje, astfel încât capacul să nu agațe cablurile și să le deterioreze atunci când este închis.

◆ Folosiți numai **acumulatori reîncărcabili** recomandați de către Gigaset Communications GmbH \* (p. 9), nu folosiți niciodată o baterie convențională (nereîncărcabilă) sau alte modele de baterii, întrucât acestea pot cauza daune proprietății și chiar sănătății dvs., putând, de ex., să explodeze. De asemenea, dacă folosiți baterii nerecomandate, riscați ca telefonul dvs. să nu funcționeze corect sau chiar să nu funcționeze deloc.

◆ Nu folosiți niciodată alte încărcătoare decât cele furnizate, deoarece acumulatorii se pot defecta.

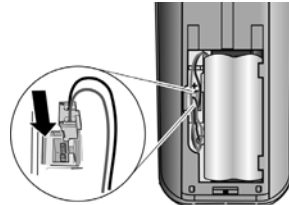
◆ Plasați receptorul doar în suportul încărcător proiectat pentru acest model de telefon.

\* Gigaset Communications GmbH is a trademark licensee of Siemens AG.

◆ Introduceți mufa în priză telefonică după cum este indicat în imaginea mărită.

◆ Inserați acumulatorii.

◆ Fixați cablurile în locașele acestora.



### Închiderea capacului acumulatorilor

Inserați capacul în marginea superioară a compartimentului pentru acumulatori și apăsați în jos până se fixează în poziție printr-un clic.



### Deschiderea capacului acumulatorilor

Fixați unghia între capac și clemă și trageți de capac în sus.

## Pasul3: Înregistrarea receptorului în bază și încărcarea acumulatorilor

**Condiție:** Receptorul nu trebuie să fie înregistrat deja într-o altă bază.

Receptorul se înregistrează **automat** într-o bază Gigaset A140/AL145. Plasați receptorul în suportul încărcător al bazei, având **afișajul orientat înainte**. Veți auzi un ton de confirmare. Lăsați receptorul receptorul în bază până se înregistrează. Înregistrarea automată poate dura chiar și 5 minute. În acest timp, mesajul **Inregistrare** se va afișa intermitent. Receptorului îi este alocat primul număr intern disponibil (1–4). Dacă la bază sunt înregistrate mai multe numere, numărul intern va fi afișat în colțul din dreapta sus, după înregistrare, de ex. **2**. Dacă numerele interne de la 1 la 4 au fost deja atribuite (patru receptoare au fost deja înregistrate), receptorului numărul 4 i se anulează înregistrarea, aceasta fiind suprascrisă.

### Vă rugăm să rețineți:

Dacă ați achiziționat receptoare suplimentare din aceeași gamă Gigaset sau alte receptoare Gigaset, atunci **fiecare** dintre aceste receptoare vor trebui înregistrate în bază pentru a putea funcționa corect, vezi, de asemenea p. 7!

### Încărcarea acumulatorilor

Pentru a încărca acumulatorii, lăsați receptorul în bază pentru aproximativ 7 ore. Acumulatorii sunt acum încărcăți complet. Starea corectă de încărcare a acumulatorilor se afișează doar după efectuarea unei încărcări/descărcări neîntrerupte. De aceea, procedura de încărcare nu trebuie întreruptă.

Încărcarea este controlată electronic pentru a preveni supraîncărcarea acumulatorilor. Acumulatorii se încălzesc în timpul încărcării. Acest lucru este normal și nu este periculos. După un timp, din motive tehnice, capacitatea de încărcare a acumulatorilor se va reduce.

Data și ora trebuie setate astfel încât să vă asigurați că timpii apelurilor sunt afișați corect (vezi Structura meniurilor, p. 11).



Odată încărcat telefonul, afișajul acestuia va arăta ca la p. 1.



Dacă aveți nelămuriri în ceea ce privește utilizarea telefonului dvs., vă rugăm să consultați sugestiile și sfaturile de remediere a problemelor minore ("Întrebări și răspunsuri", p. 10) sau contactați departamentul de asistență pentru clienți (p. 10).

## Efectuarea apelurilor

### Efectuarea apelurilor externe și terminarea unui apel

Apelurile externe sunt apelurile care folosesc rețeaua publică de telefonie.

 (Introduceți numărul) → .

Numărul este apelat. (Sau puteți **mai întâi să țineți apăsat**  [ton de apel] apoi să introduceți numărul.) În timpul desfășurării unui apel, puteți regla volumul receptorului folosind tasta  astfel:


#### Terminați apelul/Anulați apelarea:

Apăsați tasta Terminare Apel .

Puteți insera automat prefixul unui operator de telefonie înaintea oricărui număr de telefon (vezi "Preselectie" în Structura meniurilor, p. 11).

### Preluarea unui apel

Receptorul indică primirea unui apel prin sonerie și prin afișarea apelului pe ecran.

Apăsați tasta Apel  pentru a prelua apelul.


Atunci când funcția **Auto Raspuns** este activată (vezi Structura meniului, p. 11), ridicați pur și simplu receptorul din bază/suport încărcător.

### Identificarea Liniei Apelante (CLI)

Atunci când primiți un apel, numărul apelantului se va afișa pe receptorul dvs.; numele apelantului se va afișa doar dacă acesta este salvat în agenda telefonică.

#### Condiții:

- 1 Ați solicitat operatorului dvs. de telefonie afișarea numărului apelantului (CLIP).
- 2 Apelantul a solicitat operatorului ca numărul său de telefon să fie identificat (CLI).

 va fi afișat dacă nu ați solicitat Identificarea Liniei Apelante (CLI), Retinut este afișat dacă apelantul a reținut CLI, și Indisponibil dacă CLI nu a fost solicitat.

## Utilizarea receptorului

### Pornirea/oprirea receptorului

**Țineți apăsată** tasta Terminare Apel .

Dacă puneți un receptor dezactivat în bază sau în suportul încărcător, acesta se va activa automat.

# Utilizarea agendei telefonice și a listelor

## Agenda telefonică

Pentru a deschide Agenda: apăsați .



Puteți salva până la 40 de numere de telefon (max. 32 cifre) împreună cu numele corespunzătoare (max. 14 caractere).

### Vă rugăm să rețineți:

Puteți alocă pentru apelare rapidă un număr din agenda telefonică (p. 4).



### Salvarea primului număr în agenda telefonică

 sau  → **Intrare noua?** → **OK**



	Introduceți numărul și apăsați <b>OK</b> .
	Introduceți numele și apăsați <b>OK</b> .



### Salvarea unui număr în agenda telefonică

 sau  → **MENU** → **Intrare Noua** → **OK**




	Introduceți numărul și apăsați <b>OK</b> .
	Introduceți numele și apăsați <b>OK</b> .

### Selectarea unei intrări din agenda telefonică



Deschideți agenda telefonică folosind tastele  sau . Aveți următoarele opțiuni:


- ◆ Folosiți  pentru a derula intrările până când numele dorit este selectat.
- ◆ Introduceți primul caracter al numelui sau derulați până la intrarea respectivă, folosind tasta , dacă este necesar.

### Apelarea cu ajutorul agendei telefonice

 →  (selectați intrarea) → 

### Utilizarea altor funcții

 →  (selectați intrarea) → **MENU**

Următoarele funcții pot fi selectate cu :

<b>Intrare Noua</b>	Salvează numărul nou.
<b>Afisare nr.</b>	Afișează numărul de telefon.
<b>Utiliz. Numar</b>	Editați sau adăugați la un număr salvat. Apoi apăsați sau utilizați alte funcții cu <b>MENU</b> .
<b>Edit. Intrarea</b>	Editați intrarea selectată.
<b>Sterge Intrare</b>	Șterge intrarea selectată.
<b>Exped. Intr.</b>	Trimite o singură intrare către alt receptor (p. 4).

<b>Sterge lista</b>	Șterge <b>toate</b> intrările din agenda telefonică.
<b>Exped. Lista</b>	Expediază întreaga listă către alt receptor (p. 4).
<b>Scurtatura</b>	Alocă intrarea curentă unei taste pentru apelare rapidă.




### Folosirea tastelor pentru apelare rapidă

Pentru apelare rapidă, țineți **apăsată** tasta respectivă.

### Expedierea agendei telefonice către un alt receptor

#### Condiții:




- ◆ Ambele receptoare trebuie să fie înregistrate la aceeași bază.
- ◆ Celălalt receptor și baza trebuie să poată trimite sau primi intrări din agenda telefonică.

 →  (Selectați intrarea) → **MENU** → **Exped. Intr. / Exped. Lista** → **OK** →  (Introduceți numărul intern al receptorului destinatar) → **OK**



### Lista ultimelor numere apelate

Această listă conține ultimele zece numere apelate.

### Apelarea din lista ultimelor numere formate

	Apăsați <b>scurt</b> tasta.
	Selectați intrarea.
	Apăsați din nou tasta Apel. Numărul este format.


### Gestionarea intrărilor din lista ultimelor numere formate

	Apăsați <b>scurt</b> tasta.
	Selectați intrarea.
<b>MENU</b>	Apăsați tasta Afișaj.

Puteți selecta următoarele setări:

<b>Utiliz. Numar</b>	(ca la agenda telefonică, p. 4)
<b>Copiere inDir.</b>	Copiați o intrare în agendă
<b>Sterge Intrare</b>	(ca la agenda telefonică, p. 4)
<b>Sterge lista</b>	(ca la agenda telefonică, p. 4)

## Lista apelurilor/lista robotului telefonic (câșuța poștală a rețelei)

Se redă un ton acustic de avertizare iar ecranul va afișa un mesaj intermitent în momentul în care în lista apelurilor sau în lista robotului telefonic apare o **intrare nouă** (vezi p. 1). Când apăsați tasta , se vor afișa toate listele. Dacă numai una dintre liste conține mesaje noi, aceasta se va deschide automat.

### Notă:

Dacă apelurile sunt salvate în câșuța poștală a rețelei, iar dacă setările corespunzătoare au fost deja efectuate, veți recepționa un mesaj (vezi instrucțiunile operatorului de rețea).

## Lista Apelurilor

**Cerință:** CLIP (p. 3)

Numerele ultimelor 20 de apeluri efectuate sunt salvate. Apelurile multiple de la același număr de telefon sunt salvate o singură dată (ultimul apel). Lista apelurilor se afișează după cum urmează:

Lst.Apel: 01+02


Numărul noilor intrări + numărul intrărilor vechi, deja citite

## Deschiderea listei apelurilor

 → **Lst.Apel: 01+02 → OK**

Selectați intrarea cu . Ultimul apel primit este afișat în **Lista apelurilor**.


## Folosirea altor funcții



 (Selectați intrarea) → **MENU**

Puteți selecta următoarele funcții cu :

<b>Șterge Intrare</b>	Șterge intrarea curentă.
<b>Copiere inDir.</b>	Copiază o intrare în agendă.
<b>Data/Ora</b>	Afișează ora și data (dacă sunt setate).
<b>Stare</b>	<b>Apel Nou:</b> Apel nou nepreluat. <b>ApI Vechi:</b> Intrare deja afișată. <b>Rasp.:</b> apel preluat.
<b>Șterge lista</b>	<b>Atenție!</b> Toate intrările, atât cele vechi cât și cele noi vor fi șterse.

## Reapelarea unui apelant din listă

 → **Lst.Apel: 01+02 → OK →**

 (selectați intrarea) → 

## Funcții suplimentare pentru aparatele dotate cu robot telefonic

### Lista robotului telefonic

Cu ajutorul listei robotului telefonic, puteți asculta mesajele robotului telefonic.

Lista robotului telefonic poate fi afișată după cum urmează:

Rob.tel: 01+02


Numărul mesajelor noi + numărul mesajelor mai vechi, deja redade


## Deschiderea listei robotului telefonic

 → **Rob.tel: 01+02 → OK**

## Pornește redarea.

## Folosirea altor funcții

 (Selectați intrarea) → **MENU**

Următoarele funcții pot fi selectate cu :

<b>Continuare</b>	Continuă redarea după o pauză (vezi p. 6).
<b>Volum</b>	Reglează volumul.
<b>Copiere inDir.</b>	Copiază o intrare în agendă.
<b>Șterge tot</b>	Șterge toate mesajele vechi.


## Cod automat al operatorului (preselectie)

Vezi Structura meniurilor, p. 11.

## Utilizarea robotului telefonic (AL145)

Robotul telefonic este operat prin intermediul receptorului (vezi Structura meniurilor, p. 12).

### Activarea/dezactivarea robotului telefonic



Pictograma  se afișează.

Telefonul este livrat cu un anunț preînregistrat. Acest anunț va fi folosit dacă niciun alt anunț personal nu este disponibil.

Dacă memoria este plină, robotul telefonic se dezactivează automat. Se va reactiva automat atunci când veți șterge o parte dintre mesajele vechi.

### Înregistrarea anunțului personalizat

Vezi Structura meniurilor, p. 12.

Se redă un ton acustic (de scurtă durată) prin care vi se semnalizează că robotul telefonic este pregătit pentru înregistrare. Acum roștiți anunțul (minim 3 sec.). Apăsați OK pentru confirmare sau apăsați  sau  pentru anularea înregistrării. După înregistrare, anunțul va fi redat pentru verificare.

### Vă rugăm să rețineți:

Înregistrarea se termină automat atunci când timpul maxim de înregistrare de 170 secunde este atins sau dacă faceți o pauză de peste 2 secunde.

### Redarea/ștergerea anunțurilor

Vezi Structura meniurilor, p. 12.

### Redarea/ștergerea mesajelor





PRedarea începe cu primul mesaj nou.

### Redarea mesajelor vechi


Vezi lista robotului telefonic, p. 5.

### Oprirea și controlul redării

În timpul redării mesajului:

2	Opriți temporar redarea. Reapăsați 2 pentru a continua
	Reveniți la începutul mesajului curent.
2 x 	La mesajul anterior.
	La mesajul următor.
2 x 	Două mesaje în avans.

### Ștergerea unui singur mesaj


În timp ce redarea este temporar întreruptă, apăsați tasta Afișaj .

### Ștergerea tuturor mesajelor vechi

În timpul redării sau pauzei:

**MENU** → **Sterge tot** → **OK** (Confirmați mesajul de securitate)

### Preluarea unui apel recepționat de robotul telefonic

Puteți prelua un apel în timp ce robotul telefonic îl înregistrează, apăsând tasta . Înregistrarea se oprește, iar dvs. puteți vorbi cu apelantul.

### Setarea robotului telefonic

Robotul telefonic a fost setat deja din fabricație. Efectuați setări individuale cu ajutorul receptorului.

### Setarea acceptării apelului

Puteți seta dacă doriți ca robotul telefonic să accepte un apel.

Selectați **MENU** → **Mesag. vocala** → **OK** → **IntarziereSon.** → **OK** → **Imediat / 10 sec / 20 sec / 30 sec / Auto** → **OK** (✓ = pornit)

### Setarea timpului de înregistrare

Vezi Structura meniurilor, p. 12.

### Setarea unei alte limbi

Puteți seta limba folosită pentru prompterul vocal și pentru anunțul preînregistrat.

**MENU** → **3 3 9 2** (Pornește procedura).

Selectați limba:

**1** (Cehă), **2** (Croată), **3** (Engleză).

Ecranul afișează mesajul **Salvat**.

### Atribuirea tastei 1 pentru apelarea rapidă a robotului telefonic (căsuța poștală a rețelei)

Pur și simplu țineți **apăsată** tasta **1** a receptorului și veți fi conectat la robotul telefonic (căsuța poștală a rețelei).

Vezi Structura meniului, p. 12.

## Înregistrarea receptoarelor suplimentare

Puteți înregistra până la patru receptoare în bază (Gigaset AL14H recomandat).

### Vă rugăm să rețineți:

**Fiecare** receptor suplimentar trebuie înregistrat în bază pentru a putea funcționa corect!

Pentru înregistrarea automată a receptoarelor la baza Gigaset AL140/AL145, vezi p. 3.

### Înregistrarea manuală a receptoarelor la baza AL140/AL145

#### 1. La receptor: MENU → Setari

→ OK → Receptor → OK → Inreg.Receptor

→ Introduceți codul PIN al bazei (inițial: 0000)

→ OK.

**Înregistrare** clipește pe ecran.

**2. La bază:** în decurs de **60 secunde** de la introducerea codului PIN, țineți apăsată tasta de înregistrare/localizare (p. 1) (min. 1 sec.).


Înregistrarea durează aproximativ 1 minut.

## Localizarea unui receptor ("Paging")

Puteți localiza un receptor folosind baza.

◆ **Apăsați scurt** tasta de înregistrare/localizare de pe bază (p. 1).


◆ Toate receptoarele vor suna în același timp ("paging"), chiar dacă soneriile sunt oprite.

**Terminarea localizării:** Apăsați scurt tasta de înregistrare/localizare de pe bază (p. 1) sau tasta Convorbire  de pe receptor.

## Utilizarea mai multor receptoare


### Efectuarea apelurilor interne



Apelurile interne sunt apeluri gratuite efectuate către alte receptoare înregistrate la aceeași bază.

Apăsați tasta afișaj **INT**. Sunt apelate toate receptoarele. Atunci când cineva va răspunde, puteți iniția o convorbire. Apăsați  pentru terminarea apelului.

## Apel intern consultativ/ conectarea unui apel

Sunteți în conversație cu un interlocutor **extern**. Apăsați tasta afișaj **INT**. Sunt apelate toate receptoarele. Interlocutorul extern aude muzica pentru rămânere în așteptare.

◆ **Înainte** ca interlocutorul intern să răspundă, apăsați tasta Terminare ; apelul este transferat către utilizatorul intern.

◆ **După** ce utilizatorul intern a răspuns, puteți începe conversația cu acesta. Apăsați tasta Terminare ; apelul este transferat, **sau** apăsați tasta afișaj ; veți fi reconectat la interlocutorul extern.

## Ascultarea unui apel extern

Vă aflați în mijlocul unui apel extern. Un utilizator intern se poate 'conecta' la acest apel și poate lua parte la conversație. Toate părțile sunt înștiințate de această 'ascultare' printr-un semnal acustic.

### Condiție:

Funcția **Ascultare** trebuie să fie activată.


### Activarea/dezactivarea ascultării interne


MENU → Setari → OK → Baza → OK


→ Ascultare → OK (✓ = activat)

### Ascultarea internă

Linia este ocupată cu un apel extern .

**Țineți apăsată** tasta Apel . Sunteți conectat la acel apel. Toți participanții vor auzi un bip.

**Pentru terminare:** Apăsați tasta Terminare . Toți participanții vor auzi un bip.


Dacă **primul** utilizator intern apasă tasta Terminare , rămân conectați celălalt utilizator intern și apelantul extern.

## Setările receptorului

### Schimbarea limbii afișate

**MENU → Setari → OK → Receptor → OK → Limba → OK → Selectați limba → OK**  
Limba curentă este semnalată prin ✓.


Dacă ați ales, din greșeală, o limbă pe care nu o cunoașteți:

**MENU → 3 2 1** (Apăsăți tastele una după alta)  
Selectați limba corectă cu  și apăsați **OK**.

### Setarea alarmei

Activarea/dezactivarea alarmei

**MENU → Ceas Alarma → OK → Activare → OK** (✓ = activat)

**sau:** Apăsăți tasta alarmă .

Atunci când alarma sună, o puteți opri pentru 24 de ore, apăsând orice tastă.

Setarea orei de trezire

**MENU → Ceas Alarma → OK → Ora trezire → OK**

Introduceți ora de trezire în ore și minute, apoi apăsați **OK**.

### Resetarea receptorului

Puteți reseta orice schimbări sau setări individuale pe care le-ați efectuat. Intrările din agendă, listele apelurilor și înregistrarea receptorului la bază vor fi păstrate.

**MENU → Setari → OK → Receptor → OK → Reset.Receptor → OK**

Anulați resetarea cu .

## Setările bazei

Setările bazei se efectuează cu un receptor înregistrat.

Pentru detalii referitoare la schimbarea codului PIN, vezi Structura meniurilor, p. 11.

### Restaurarea setărilor implicite ale bazei

Odată cu revenirea la setările implicite, tututor receptorilor li se anulează înregistrările. Setările individuale sunt resetate. Sunt reținute numai data și ora.

**MENU → Setari → OK → Baza → OK → Resetare baza → OK**

Dacă ați uitat codul PIN, puteți reseta baza la codul inițial **0000**:

Deconectați cablul de alimentare al bazei. Țineți apăsată tasta înregistrare/localizare (p. 1) de pe bază, în timp ce reconectați cablul de alimentare la bază. Eliberați tasta după un timp. baza se va reseta iar codul PIN de sistem va fi **0000**.

### Utilizarea bazei cu o centrală telefonică

Următoarele setări sunt necesare doar dacă sunt solicitate de către centrala telefonică; vă rugăm consultați instrucțiunile de utilizare ale centralei telefonice.


Schimbarea modului de apelare

**MENU → 3 3 9 1 1 → Numărul pentru schimbarea modului de apelare clipește: 0 = Apelare prin tonuri (DTMF); 1 = Apelare prin im pulsuri (DP) → Introduceți numărul → OK.**

Setarea duratei flash

**MENU → 3 3 9 1 2 → Numărul pentru durata curentă flash clipește: 0 = 80 ms; 1 = 100 ms; 2 = 120 ms; 3 = 400 ms; 4 = 250 ms; 5 = 300 ms; 6 = 600 ms; 7 = 800 ms → Introduceți numărul → OK.**

Schimbarea pauzei după accesarea liniei

Puteți seta lungimea pauzei inserate între apăsarea tastei Apel  și expedierea numărului de telefon.

**MENU → 3 3 9 1 9 → Numărul pentru lungimea pauzei curente clipește: 1 = 1 sec.; 2 = 3 sec.; 3 = 7 sec. → Introduceți numărul → OK.**

Schimbarea pauzei după tasta Memorie

**MENU → 3 3 9 1 4 → Numărul pentru durata curentă a pauzei clipește: 1 = 800 ms; 2 = 1600 ms; 3 = 3200 ms → Introduceți numărul → OK.**

## Anexă

### Introducerea caracterelor speciale

#### Caractere standard

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x	14x
1	☐ <sup>1)</sup>	☐ <sup>2)</sup>	1	Ł	\$	Å	□							
2	a	b	c	2	ä	á	í	â	ã	ç				
3	d	e	f	3	ë	é	č	ę						
4	g	h	i	4	d'	í	ë	î						
5	j	k	l	5										
6	m	n	o	6	ö	ń	ó	ň	ô	õ				
7	p	q	r	7	ß									
8	t	u	v	8	ü	ú	ű	ű						
9	w	x	y	9	·	ý	ć	ř	í					
0	.	,	!	?	0	+	-	:	ž	ˇ	"	'	;	_
*Δ	*	/	(	)	<	=	>	%						
#☐	☐ <sup>abc</sup> ☐ <sup>123</sup>	☐ <sup>123</sup> ☐ <sup>abc</sup>	#	@	\	&	§							

1) Spațiu

2) Omite o linie

### Specificații

#### Acumulatori recomandați

(Valabil la momentul scoaterii pe piață)

Nickel-metal-hydride (NiMH):

Receptor A16: V30145-K1310-X383

Receptor A26: V30145-K1310-X359, -X402

Receptorul este furnizat cu acumulatori recomandați.

#### Consumul de energie al bazei

	AL140	AL145
În modul „în așteptare”		
– Receptor în suportul încărcător	aprox. 1,0 W	aprox. 1,2 W
– Receptor neplasat în suportul încărcător	aprox. 0,8 W	aprox. 1,0 W
În timpul unui apel	aprox. 1,0 W	aprox. 1,2 W

### Specificații generale

DECT standard	suportat
GAP standard	suportat
Raza de acoperire	până la 300 m în exterior, până la 50 m în interior
Sursa de alimentare a bazei	230 V ~/50 Hz
Funcționare în anumite condiții de mediu	+5° C până la +45 °C; umiditate de la 20% până la 75%

### Îngrijire

Curățați baza și receptorul cu o cârpă **umedă** (nu folosiți solvenți) sau cu o cârpă antistatică.

Nu folosiți **niciodată** o cârpă uscată pentru că poate genera încărcare electrostatică.

### Contactul cu lichid

Dacă receptorul intră în contact cu un lichid:

- Oprii receptorul și scoateți imediat acumulatorii.**
- Permiteți scurgerea lichidului din receptor.
- Ștergeți toate părțile până se usucă, apoi plasați receptorul cu compartimentul acumulatorului deschis și cu tastatura orientată în jos, într-un loc uscat, cald, **pentru cel puțin 72 ore** (nu într-un cuptor cu microunde sau orice altfel de cuptor sau dispozitiv similar etc.).
- Nu reporniți receptorul până când nu devine complet uscat.**

În momentul în care s-a uscat complet, în mod normal, îl veți putea utiliza fără nici un fel de probleme.

## Întrebări și răspunsuri

Dacă aveți nelămuriri în legătură cu utilizarea telefonului, vă rugăm să vizitați oricând [www.gigaset.com/customercare](http://www.gigaset.com/customercare). Tabelul de mai jos conține o listă a problemelor cel mai des întâlnite și a soluțiilor posibile.

Problemă	Cauză	Soluție
Nu se afișează nimic.	Receptorul nu este pornit.  Acumulatorii sunt descărcați.	Apăsăți tasta Apel ☎ pentru <b>aprox. 5 secunde</b> sau plasați receptorul în bază. Încărcați/înlocuiți acumulatorii (p. 3).
Receptorul nu răspunde la tastări.	Blocarea tastaturii este activată.	Apăsăți tasta Diez # pentru <b>aprox. 2 sec</b> (p. 1).
Nu există conexiune fără fir cu baza, mesajul <b>Baza</b> clipește pe ecran.	Receptorul se află în afara ariei de acoperire a bazei. Receptorul nu este înregistrat. Baza nu a fost activată.  Cablurile nu sunt rutate corect.	Mutați receptorul mai aproape de bază.  Înregistrați receptorul (p. 3). Verificați conectarea la tensiune a bazei (p. 2). Verificați rutarea cablurilor (p. 2).
Nu se aude soneria sau nu aveți ton de apel.	Nu s-a utilizat cablul telefonic livrat sau acesta a fost înlocuit cu un cablu conectat necorespunzător.	Vă rugăm să utilizați cablul telefonic livrat sau, în cazul în care utilizați alt cablu, asigurați-vă că acesta este conectat corect (p. 2).
Se aude un ton de eroare la mesajul de confirmare a codului PIN.  Ați uitat codul PIN.	Ați introdus un cod PIN eronat.	Resetați codul PIN la valoarea implicită: 0000. Pentru a efectua acest lucru, scoateți alimentatorul din priză → Țineți apăsată tasta pentru localizare → Reconectați alimentatorul la priză → Țineți apăsată tasta pentru localizare pentru cel puțin 2 secunde apoi eliberați-o. Procedura de resetare este în desfășurare. Receptoarele li se anulează înregistrarea. Lista apelurilor este ștersă.

## Service (Serviciul Client)

Vă oferim suport rapid și orientat pe problemele specifice!  
Suportul nostru online pe Internet poate fi accesat oricând și de oriunde.

[www.gigaset.com/customercare](http://www.gigaset.com/customercare)

Aici veți găsi suport 24/7 pentru toate produsele noastre. De asemenea, aici veți găsi ghiduri o listă cu întrebări și răspunsuri frecvente precum și manuale de utilizare, dar și versiuni de software îmbunătățit disponibile pentru descărcare (depinde de modelul respectiv).

De asemenea, veți găsi întrebări și răspunsuri frecvente și în anexa acestui ghid de utilizare.

Pentru asistență rapidă și corespunzătoare a reparațiilor ori a reclamațiilor de garanție, contactați Centrele de Service la.

România +4.021.529.7114.

Vă rugăm să aveți la îndemână chitanța ce dovedește cumpărarea produsului.

Înlocuirea sau serviciile de reparare nu sunt oferite în țările unde produsele noastre nu sunt vândute prin dealeri autorizați.

## Licența

Acest aparat este destinat pentru liniile analogice de telefonie în România.

Cerințele specifice țărilor au fost luate în considerare.

Noi, Compania Gigaset Communications GmbH, considerăm că acest dispozitiv întrunește cerințele fundamentale și regulile adecvate stabilite în Directiva 1999/5/EC.

O copie a Declarației de Conformitate 1999/5/EC este disponibilă la această adresă de Internet:


[www.gigaset.com/docs](http://www.gigaset.com/docs).

CE 0682



## Structura meniurilor

Telefonul dvs. are o varietate extinsă de funcții. Acestea sunt oferite sub formă de meniuri.

Atunci când telefonul este **în așteptare**, apăsați **MENU** (deschideți meniul), derulați la funcția dorită și apăsați apoi **OK** pentru confirmarea alegerii dvs.

Pentru a reveni la modul în așteptare: țineți apăsată tasta .

O funcție poate fi selectată în 2 feluri:

- ◆ Prin derulare cu tastele  și ,
- ◆ prin combinații numerice ale tastelor, de ex. **MENU 3 1** pentru a seta data și ora.

### 1 Ceas Alarma

1-1	Activare	Activează/dezactivează ceasul alarmă
1-2	Ora trezire	Introduceți ora, în formatul: HHMM

### 2 Setari Audio

2-1	Volum sonerie	5 niveluri + "crescendo" disponibile		
2-2	Mel. Soneriei	2-2-1	Apeluri Ext.	10 tonuri de apel, selectabile pentru apeluri externe
		2-2-2	Apeluri Int.	10 tonuri de apel, selectabile pentru apeluri externe
		2-2-3	Ceas Alarma	10 tonuri de apel, selectabile pentru apeluri alarmă
2-3	Tonuri avert	activare/dezactivare		
2-4	Baterie desc.	2-4-1	Oprit	Ton de avertizare atunci când acumulatorul este aproape descărcat: niciodată
		2-4-2	Pornit	întotdeauna
		2-4-3	In Apel	numai în timpul unui apel

### 3 Setari

3-1	Data/Ora	Introduceți data (în format ZLLAA), apoi ora (în format HHMM)				
3-2	Receptor	3-2-1	Limba	Setează limba afișajului		
		3-2-2	Auto Raspuns	Activează/dezactivează răspunsul automat		
		3-2-3	Inreg.Receptor	Înregistrează manual receptorul		
		3-2-4	Reset.Receptor	Resetează receptorul		
3-3	Baza	3-3-2	PIN Sistem	Schimbă codul PIN de sistem (implicit 0000)		
		3-3-3	Resetare baza	Restaurează setările din fabricație (codul PIN de sistem nu se modifică; receptoarelor li se anulează înregistrarea)		
		3-3-4	Ascultare	Activează/dezactivează funcția		
		3-3-5	Preselectie	3-3-5-1	Nr.Preselectie	Prefixul operatorului de rețea trebuie introdus <b>automat</b> înainte de apelarea numărului de telefon.
				3-3-5-2	Cu Preselectie	Primele cifre ale prefixului, apelate <b>cu</b> preselectie.
		3-3-5-3	Fara Presel.	Primele cifre ale prefixului, apelate <b>fără</b> preselectie.		

#### 4 Mesag. vocala

4-1	Setare Tasta 1 (toate aparatele)	4-1-1	CP a rețelei
		4-1-2	Robot telef.
4-2	Robot telef.		
4-4	Anunturi	4-4-1	Inreg. Anunt
		4-4-2	Redare Anunt
		4-4-3	Stergere Anunt
4-5	Lungime mesaj	4-5-1	Maxim
		4-5-2	30 sec
		4-5-3	60 sec
		4-5-4	120 sec
4-6	IntarziereSon.	4-6-1	Imediat
		4-6-2	10 sec
		4-6-3	20 sec
		4-6-4	30 sec
		4-6-5	Auto

Alocați tasta **1** robotului telefonic sau căsuței poștale a rețelei (in idle status, press and **hold** to dial).  
**CP a rețelei:** obotul telefonic oferit de operatorul dvs. de rețea; trebuie solicitat separat. Căsuța poștală a rețelei este afișată doar dacă operatorul dvs. suportă această funcție și dacă tasta **1** a fost atribuită acestei funcții.

Dacă nu este prezent niciun mesaj nou, robotul telefonic va accepta un apel după **20 de secunde**. Dacă sunt prezente mesaje noi, robotul telefonic va accepta un apel după numai **10 secunde**.

## GIGASET COMMUNICATIONS

Produce Cordless

## GIGASET COMMUNICATIONS

Produce Cordless

## INREGISTRARE INTERVENȚII

<b>Data recepției:</b>	<b>Data predării:</b>	<b>Numărul și stampla unității de service</b>
<b>Descrierea defecțiunii:</b>		
<b>Descrierea reparației:</b>		
<b>Prelungirea garanției:</b>	<b>Nr. fisul de lucru:</b>	
<b>Indicarea timpului a produsului:</b> <input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu		
<b>Serie înlocuire:</b>		<b>Semnătura proprietarului</b>
<b>Data recepției:</b>	<b>Data predării:</b>	<b>Numărul și stampla unității de service</b>
<b>Descrierea defecțiunii:</b>		
<b>Descrierea reparației:</b>		
<b>Prelungirea garanției:</b>	<b>Nr. fisul de lucru:</b>	
<b>Indicarea timpului a produsului:</b> <input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu		
<b>Serie înlocuire:</b>		<b>Semnătura proprietarului</b>
<b>Data recepției:</b>	<b>Data predării:</b>	<b>Numărul și stampla unității de service</b>
<b>Descrierea defecțiunii:</b>		
<b>Descrierea reparației:</b>		
<b>Prelungirea garanției:</b>	<b>Nr. fisul de lucru:</b>	
<b>Indicarea timpului a produsului:</b> <input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Nu		
<b>Serie înlocuire:</b>		<b>Semnătura proprietarului</b>

## CONDITIILE DE ACORDARE A GARANȚIEI

1. Garanția se asigură conform HG nr.68/2003 (Directivei 1989/5/CE).
2. Termenul de garanție este de 24 luni de la data cumpărării produsului și respectiv al accesoriilor standard aliate în componența sa (compartate simțimă cu produsul, cele fara de care aparatul nu poate funcționa). Perioada de garanție se prelungește cu timpul scurs de la data recepției și predării produsului la punctul de service autorizat, altes de computer, în scopul remedierii defecțiunii, până la data reaparii în stare de funcționare a produsului. Prelungirea termenului de garanție se însere pe certificatul de garanție de către prestatorul de service autorizat care a efectuat reparația în perioada de garanție.
3. În cazul unei reclamații de către în perioada de garanție cumpărătorul are obligația să prezinte produsul cu codul de securitate dezactivat sau să comunice acest cod, certificatul de garanție și documentul de plată original eliberate la data cumpărării produsului.
4. Cumpărătorului i s-a fost aprobată funcționarea cospunzătoare a produsului și i s-a explicat modul de utilizare. Cumpărătorul a verificat invențimul de livrare al produsului, inclusiv existența manualului de utilizare în limba română. Cumpărătorul a luat la cunoștință de integritatea produsului și a sigiliilor acestuia.
5. Produsul livrat are în alcătuire componente electronice care necesită respectarea strictă a condițiilor de transport, manipulare, punere în funcțiune, exploatare, depozitare, intervenție și reparații prevăzute în manualul de utilizare. Defecțarea produsului areand dreptă cauza nerespectarea uneia din condițiile de mai sus, atinge după șibe anularea garanției produsului.
6. Alte situații care conduc la pierderea garanției produsului:
  - Nerespectarea de către cumpărător a condițiilor de transport, manipulare, punere în funcțiune, exploatare, depozitare și intervenție prevăzute în documentația ce însoțește produsul sau în condiții ce contravin standardelor tehnice din România;
  - Intervenții sau reparații speciale de persoane neautorizate de către producător;
  - Deteriorări termice, mecanice, fizice ale produsilor determinate de incendii, accidente, vibrații, întemperii, inundații în țările sau de migrații în utilizare;
  - Folosirea de accesorii, bătării, șese de alimentare altele decât cele aprobate de producător;
  - Cazuri în care produsul prezintă urme de contact cu lichide;
7. Cumpărătorului i s-a garantat că în cazul defecțării în condiții de utilizare normală, pe durata perioadei de acordare a garanției, produsul va fi reparat gratuit, la sediul unuia dintre prestatorii de service autorizați, menționați în acest certificat. Pentru localizarea punctelor de service, apeleți la numbele de la care al asficientă produsul.
8. Necompletarea sau completarea incorectă sau incompleta a certificatului de garanție atinge răspunderea vânzătorului.
9. Pădreașă certficabilului de garanție conduce la anularea produsului produsului
10. Durata medie de utilizare a produsului este de 3 (trei) ani. Producătorul asigură contra cost, glesse schimbimă și posibilitățile de intervenție și reparație a produsului în altă perioadă de garanție pe baza durată medie de utilizare a acestuia în baza unui contract de service post garanție cu prestatorii de service autorizați.

**GIGASET COMMUNICATIONS****GIGASET COMMUNICATIONS****UNITATI AUTORIZATE DE SERVICE****ROMSERVICE TELECOMUNICATII**

Punctul de service:

Romservice Telecomunicatii, B-dul Dimitrie Pompei nr. 8,  
 cladire FERER, et. 4, sector 2, 72326 Bucuresti, tel: 021-204  
 6000, 0723204600, 021-204 91 00

**CERTIFICAT DE GARANTIE**

Seria nr. \_\_\_\_\_

Eliberat la data de: \_\_\_\_\_

Declaratie de confirmatie nr.: \_\_\_\_\_

Model Telefon: \_\_\_\_\_

Model Statie de Baza: \_\_\_\_\_

Tip: \_\_\_\_\_

Seria (IMEI): \_\_\_\_\_

Model Incarcator: \_\_\_\_\_

Tip: \_\_\_\_\_

Seria: \_\_\_\_\_

Model baterie: \_\_\_\_\_

Tip: \_\_\_\_\_

Seria: \_\_\_\_\_

Importator \_\_\_\_\_

Semnatura/Stampila \_\_\_\_\_

Vanzator: \_\_\_\_\_

Adresa: \_\_\_\_\_

Semnatura/Stampila \_\_\_\_\_

Cumparator: \_\_\_\_\_

Adresa: \_\_\_\_\_

Semnatura/Stampila \_\_\_\_\_

Am primit produsul in stare de functionare si am luat cunostinta despre  
 conditiile de acordare a garantiei.



**Serviciul de relatii cu clientii**  
**Gigaset**

Telefon: +4.021.204.9190  
Luni - Vineri intre 9:00 si 18:00

→ [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)

→ [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)